

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 135 (2014)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Août 2014

**Août débute par des feux de joie. Ils sont symboles de notre fête nationale. La plupart du temps, ils sont accompagnés de feux d'artifice. Puissent les premiers brûler aussi nos varroas et les seconds marquer le début de l'année apicole 2014/15. De vos décisions et gestes ce mois dépendra, ni plus, ni moins, la survie de vos colonies au printemps prochain. C'est ce mois qu'il faut agir.**

Chère apicultrice, cher apiculteur,

### **Traitement contre varroa: soyez scrupuleux**

Depuis de très nombreuses années maintenant, le Liebefeld a accumulé des expériences très favorables avec les traitements à l'acide formique; un très grand nombre d'apicultrices et d'apiculteurs suivent cette méthode alternative et naturelle qui ne perturbe pas trop les abeilles si on suit les règles, qui ne laisse pas de résidus et qui démontre une belle efficacité.

Alors, commencez par nourrir un peu vos colonies. Cela stimulera la ponte de la reine, ponte qui peut être ralentie pendant les traitements contre varroa. Cela assurera aussi à la colonie des provisions suffisantes, sachant que pendant le traitement, la colonie consomme plus qu'en temps normal.

Suivez très scrupuleusement les indications. Portez un masque et surtout des gants conçus pour résister à l'acide. Le premier traitement est effectué en août pendant 7 jours via un diffuseur d'acide formique dont les ouvertures auront été réglées selon le tableau figurant dans le mode d'emploi du diffuseur. Ce dernier sera posé sur les cadres, le matin, lorsque les températures sont encore fraîches. Outre l'acide formique, d'autres moyens sont à disposition. Cependant veillez à n'utiliser que ceux admis en Suisse et



recommandés par notre centre de recherches ([www.alp.admin.ch](http://www.alp.admin.ch)). Je vous rappelle également que la revue de janvier/février dernier comporte un article sur les produits autorisés en apiculture, avec des tableaux très clairs (pp. 18 à 22). Pour être clair aussi, les produits non-autorisés sont **interdits**. Ces produits se retrouvent dans le miel, voire la cire. Les contrôles inopinés effectués par les autorités cantonales devraient dissuader les éventuels contrevenants.



### **Nourrissement: ne tardez pas**

Ce premier traitement à l'acide formique terminé, poursuivez immédiatement le nourrissement. L'absorption du sirop par les abeilles est un travail considérable et épuisant. Surtout à la vitesse à laquelle elles procèdent à sa transformation. Il est donc extrêmement important que cette tâche soit dévolue à des abeilles qui vont bientôt mourir plutôt qu'à des abeilles d'hiver. Cela revient à dire que plus tôt ce processus sera terminé, plus vos colonies seront fortes et vigoureuses pour passer l'hiver. Dans tous les cas, les opérations premier nourrissement et premier traitement au formique devraient être terminées à fin août. Ainsi, le gros du boulot aura été réalisé par des butineuses en fin de vie. Et vous aurez épargné ce travail aux abeilles d'hiver qui commencent à naître à fin août.

Donc une fois le premier traitement varroa terminé, nourrir abondamment. Vous avez plusieurs possibilités. Il existe dans le commerce de nombreux sirops tout prêts et qui conviennent parfaitement. Vous pouvez aussi faire votre mélange vous-même. Il existe un nombre incroyable de recettes. Je vous renvoie à vos ouvrages de référence. Choisissez une recette et appliquez-la deux ou trois saisons avant un choix définitif. C'est mieux que de changer de recette chaque saison apicole. D'une manière générale, vos colonies devraient avoir à disposition entre 16 à 20 kilos pour une Dadant et 14 à 16 kilos pour une Bürki.

### **Une mesure d'hygiène...**

Retirez les cadres trop vieux et noircis en vous souvenant de l'article 5<sup>e</sup> du Règlement sur le contrôle du miel qui exige un renouvellement des cadres de corps sur un cycle de quatre ans. Règlement ou pas, en suivant cette politique,





vous ne pouvez qu'être gagnant. C'est une mesure d'hygiène qui ne peut avoir que des effets positifs dans la lutte contre les maladies. Une étude a montré que le varroa préfère les cellules où il y a eu déjà du couvain à plusieurs reprises. Ne faites donc pas son lit!



### **... et d'autres mesures**

N'oubliez pas de traiter les cadres à conserver – ils seront secs – au Mellonex ou au soufre, après avoir soigneusement nettoyé les armoires ou hausses dans lesquelles vous les stockerez pour l'hiver. En mettant des séparations entre les étages de rayons des armoires, vous pouvez à tout moment examiner une éventuelle infestation et mieux l'enrayer. Un diffuseur à acide formique est simple à installer et à compléter. Les modèles avec réservoir transparent conviennent très bien à cet usage. La surveillance doit être constante jusqu'au printemps si vous possédez des armoires à l'intérieur d'un local chauffé. En effet, les teignes se développent à partir de 12° déjà.

Enfin, amusez-vous à observer les gardiennes qui chassent les derniers mâles. Pour des gaillards qui consomment jusqu'à trois fois ce qu'une abeille mange, il n'y a plus de place dans la ruche. Par conséquent, les gardiennes ne leur délivrent plus de laissez-entrer. Elles les chassent et vont même, pour ceux qui insistent trop, jusqu'à faire usage de leur dard.

Chère apicultrice, cher apiculteur : bien du plaisir.

**Philippe Treyvaud**

Une remarque, une suggestion : écrivez à [phtreyvaud@hotmail.com](mailto:phtreyvaud@hotmail.com).  
Merci d'indiquer nom, prénom et lieu.